
THE MANITOBA PUBLIC INSURANCE
CORPORATION ACT
(C.C.S.M. c. P215)

Agent Commissions Regulation

Regulation 93/2009
Registered May 5, 2009

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 Meaning of other words and expressions
- 3 Agents' commissions
- 4 When commissions are not payable
- 5 Effect of deficient remittance on commissions
- 6 When commissions must be paid
- 7 Annual adjustment of flat-fee commissions
- 8 Coming into force

SCHEDULE

LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE PUBLIQUE
DU MANITOBA
(c. P215 de la C.P.L.M.)

Règlement sur les commissions des agents

Règlement 93/2009
Date d'enregistrement : le 5 mai 2009

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 Termes non définis
- 3 Commissions des agents
- 4 Non-paiement de commissions
- 5 Montants insuffisants remis à la Société
- 6 Paiement des commissions
- 7 Rajustement annuel des commissions fixes
- 8 Entrée en vigueur

ANNEXE

Definitions

1 The following definitions apply in this regulation.

"**Act**" means *The Manitoba Public Insurance Corporation Act*. (« *Loi* »)

"**commission period**" means

- (a) the period ending on October 31, 2009;
- (b) the period beginning on November 1, 2009, and ending on October 31, 2010;
- (c) the period beginning on November 1, 2010, and ending on October 31, 2011;
- (d) the period beginning on November 1, 2011, and ending on October 31, 2012;
- (e) the period beginning on November 1, 2012, and ending on February 28, 2013; and
- (f) beginning March 1, 2013, the period beginning on March 1 of one year and ending on the last day of February of the next year. (« période de commission »)

"**consumer price index**" has the same meaning as in subsection 164(2) of the Act. (« indice des prix à la consommation »)

"**designated agent**", in relation to a multi-year policy of vehicle insurance during

- (a) its initial multi-year policy period, means the agent that processed the insurance application in relation to which the policy was issued; and
- (b) its second or a later multi-year policy period, means the agent that processed the renewal application or reapplication in relation to which the policy was issued for the multi-year policy period. (« agent désigné »)

Définitions

1(1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **agent désigné** » Selon le cas :

- a) agent qui s'est chargé du traitement d'une proposition d'assurance ayant donné lieu à la délivrance d'une police pluriannuelle prenant en charge un véhicule au cours de la période d'assurance initiale;
- b) agent qui s'est chargé du traitement du renouvellement d'assurance ou d'une reposition prenant en charge un véhicule au cours de la deuxième période d'assurance d'une police pluriannuelle ou d'une période subséquente. ("designated agent")

« **date d'opération** » La date à laquelle l'agent traite une opération dans le système de télétraitement de la Société. ("transaction date")

« **indice des prix à la consommation** » S'entend aux sens du paragraphe 164(2) de la *Loi*. ("consumer price index")

« **Loi** » La *Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba*. ("Act")

« **période de commission** »

- a) La période se terminant le 31 octobre 2009;
- b) la période commençant le 1^{er} novembre 2009 et se terminant le 31 octobre 2010;
- c) la période commençant le 1^{er} novembre 2010 et se terminant le 31 octobre 2011;
- d) la période commençant le 1^{er} novembre 2011 et se terminant le 31 octobre 2012;
- e) la période commençant le 1^{er} novembre 2012 et se terminant le 28 février 2013;

"**transaction date**" means the date on which an agent processes the transaction in the corporation's online computer system. (« date d'opération »)

Meaning of other words and expressions

2 Words and expressions used in this regulation but not defined in it have the meaning given to them in the *Automobile Insurance Certificates and Rates Regulation* or the *Automobile Insurance Coverage Regulation*, as may be applicable.

Agents' commissions

3(1) The commissions payable by the corporation to agents for transactions on the corporation's behalf are the commissions set out in the Schedule.

3(2) Subject to section 7, the commission payable to an agent for a particular transaction is the commission set out in the Schedule for the commission period in which the transaction date falls.

3(3) The commission set out in the Schedule in respect of an annual rate reassessment for an annual rating term of a multi-year policy is payable to the agent that is the designated agent in relation to the policy. When another agent receives information required by the corporation to complete an annual rate reassessment, that agent is entitled to the fee set out in the Schedule for a change of vehicle class or policy details.

When commissions are not payable

4 No commission is payable to an agent

(a) in respect of an overpayment by a customer or a customer's payment of arrears;

(b) in respect of the agent's payment of shortages arising from previous deficient remittances to the corporation;

(c) on the short-term flat fee for a short-term policy;

f) à compter du 1^{er} mars 2013, la période commençant le 1^{er} mars d'une année et se terminant le dernier jour du mois de février de l'année suivante. ("commission period")

Termes non définis

2 Les termes qui sont utilisés dans le présent règlement mais qui n'y sont pas définis s'entendent au sens du *Règlement sur les certificats et les tarifs* ou du *Règlement sur l'assurance automobile*.

Commissions des agents

3(1) Les commissions payables par la Société aux agents pour les opérations effectuées au nom de cette dernière sont indiquées à l'annexe.

3(2) Sous réserve de l'article 7, la commission payable à un agent pour une opération donnée est indiquée à l'annexe pour la période de commission qui s'applique à la date d'opération.

3(3) La commission indiquée à l'annexe relativement à la réévaluation annuelle du tarif pour la période de tarification annuelle d'une police pluriannuelle est payable à l'agent désigné à l'égard de cette police. Les droits indiqués à l'annexe pour une modification relative à la classe d'un véhicule ou aux détails d'une police sont payables à tout autre agent qui reçoit des renseignements exigés par la Société pour compléter une réévaluation annuelle du tarif.

Non-paiement de commissions

4 Aucune commission n'est versée à l'égard :

a) de sommes payées en trop ou du règlement d'arriérés par un client;

b) d'un versement effectué par un agent relativement aux impayés attribuables à la remise à la Société de montants insuffisants par le passé;

c) de frais fixes pour police de courte durée;

(d) on the non-owned vehicle insurance flat fee for a non-owned vehicle extension policy; or

(e) on an administration fee or other amount in respect of which no commission is provided for in the Schedule.

Effect of deficient remittance on commissions

5 If an agent's remittance to the corporation for any or all of the following is deficient:

(a) insurance premiums or insurance flat fees;

(b) charges for services under *The Drivers and Vehicles Act* or *The Highway Traffic Act*;

(c) arrears in respect of an amount referred to in clause (a) or (b);

the corporation may, until the agent pays the deficiency to the corporation, withhold the agent's commission on the transactions to which the deficiency relates.

When commissions must be paid

6(1) On or before the 10th day of the month after the month in which the transaction date of an agent transaction occurs, the corporation must pay the agent the commission earned by the agent on the transaction.

6(2) Despite subsection (1), if at any point during the corporation's fiscal year or within 31 days after the end of the fiscal year end the corporation becomes aware of an error or omission during the fiscal year in paying commissions to agents, it must, in a timely manner, reconcile the amount of commissions paid to agents in relation to the commission errors or omissions.

6(3) An agent that believes that an error or omission referred to in subsection (2) has affected the corporation's payment of a commission must notify the corporation about the matter in a timely manner.

d) de frais fixes d'assurance d'un véhicule appartenant à un tiers dans le cadre d'une police d'assurance complémentaire pour véhicule appartenant à un tiers;

e) de tout droit administratif ou de tout autre montant pour lequel aucune commission n'est prévue à l'annexe.

Montants insuffisants remis à la Société

5 La Société peut retenir, tant qu'il n'y a pas un règlement intégral, la commission d'un agent qui ne lui a pas remis un montant suffisant à l'égard d'une opération portant sur un ou plusieurs des paiements suivants :

a) primes d'assurance ou frais fixes d'assurance;

b) frais applicables à des services visés par la *Loi sur les conducteurs et les véhicules* ou le *Code de la route*;

c) arriérés relativement aux montants mentionnés aux alinéas a) ou b).

Paiement des commissions

6(1) La Société paie à l'agent la commission qui lui est due à l'égard d'une opération au plus tard le 10^e jour du mois suivant celui au cours duquel tombe la date d'opération.

6(2) Malgré le paragraphe (1), la Société corrige sans délai toute erreur ou omission liée au paiement des commissions aux agents si elle la découvre au plus tard 31 jours suivant l'exercice au cours duquel l'erreur ou l'omission s'est produite.

6(3) Tout agent qui croit qu'une erreur ou une omission visée au paragraphe (2) a eu un effet sur le paiement d'une commission est tenu d'en aviser la Société sans délai.

6(4) Without limiting the generality of subsection (3), the agent must notify the corporation within 31 days after the end of the fiscal year in which the error or omission is alleged to have occurred.

Annual adjustment of flat-fee commissions

7(1) The following definitions apply in this section.

"**base consumer price index**", in relation to

(a) the annual adjustment of the flat-fee commissions set out in the Schedule, means the average of the monthly consumer price index values for Manitoba for the period beginning September 1, 2007, and ending August 31, 2008, unless clause (b) applies in respect of the adjustment; or

(b) the annual adjustment — in accordance with subsection (5) — of a flat-fee commission the dollar amount of which changes for the commission period beginning March 1, 2013, means the average of the monthly consumer price index values for Manitoba for the period beginning January 1, 2012, and ending December 31, 2012. (« indice de base des prix à la consommation »)

"**consumer price index ratio**", in respect of a commission period, is the ratio calculated in accordance with the following formula:

$$A = B \div C$$

In this formula,

A is the consumer price index ratio for the commission period;

B is the average of the monthly consumer price index values for Manitoba for the 12-month period that ends two months before the first month in the commission period;

6(4) Sans que soit limitée la portée générale du paragraphe (3), l'agent avise la Société au plus tard le 31^e jour suivant la fin de l'exercice au cours duquel l'erreur ou l'omission aurait eu lieu.

Rajustement annuel des commissions fixes

7(1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

« **commission fixe** » La commission indiquée à l'annexe et exprimée en dollars plutôt qu'en pourcentage. ("flat-fee commission")

« **indice de base des prix à la consommation** » Relativement au :

a) rajustement annuel des commissions fixes indiquées à l'annexe, la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation du Manitoba pour la période commençant le 1^{er} septembre 2007 et se terminant le 31 août 2008, sauf si l'alinéa b) s'applique au rajustement;

b) rajustement annuel, conformément au paragraphe (5), des commissions fixes dont la valeur change pour la période de commission commençant le 1^{er} mars 2013, la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation du Manitoba pour la période commençant le 1^{er} janvier 2012 et se terminant le 31 décembre 2012. ("base consumer price index")

« **ratio de l'indice des prix à la consommation** » Le ratio applicable à une période de commission calculé à l'aide de la formule suivante :

$$A = B \div C$$

Dans la présente formule :

A représente le ratio de l'indice des prix à la consommation pour la période de commission;

B représente la moyenne des indices mensuels des prix à la consommation du Manitoba au cours de la période de 12 mois qui se termine 2 mois avant le premier mois de la période de commission;

C is the base consumer price index. (« ratio de l'indice des prix à la consommation »)

"**flat-fee commission**" means a commission set out in the Schedule that is expressed in a dollar amount rather than a percentage. (« commission fixe »)

7(2) For the purposes of the formula in the definition "consumer price index ratio" in subsection (1),

(a) if the value of item A in the formula includes more than three decimals, the first three decimals must be retained and the third decimal must be increased by one if the fourth decimal is more than four; and

(b) if the value of item B or C in the formula includes more than one decimal, the first decimal must be retained and must be increased by one if the second decimal is more than four.

7(3) Beginning with the 2009–2010 commission period, the corporation must, annually and in accordance with subsection (4), adjust the flat-fee commissions set out in the Schedule.

7(4) Subject to subsection (5), the commission adjustment for a commission period must be effective the first day of the commission period and be made in accordance with the following formula:

$$A = B \times C$$

In this formula,

A is the adjusted flat-fee commission for the commission period, rounded to the nearest cent;

B is the flat-fee commission for the commission period set out in the Schedule;

C the consumer price index ratio for the commission period.

C représente l'indice de base des prix à la consommation. ("consumer price index ratio")

7(2) Pour l'application de la formule de la définition de « ratio de l'indice des prix à la consommation » figurant au paragraphe (1) :

a) si la valeur de l'élément A de la formule a plus de trois décimales, seules les trois premières sont retenues et la troisième décimale est augmentée d'une unité si la quatrième est supérieure au chiffre quatre;

b) si la valeur de l'élément B ou C de la formule a plus d'une décimale, seule la première décimale est retenue et elle est augmentée d'une unité si la deuxième décimale est supérieure au chiffre quatre.

7(3) À compter de la période de commission 2009-2010, la Société rajuste annuellement et, conformément au paragraphe (4), les commissions fixes mentionnées à l'annexe.

7(4) Sous réserve du paragraphe (5), le rajustement des commissions pour une période de commission entre en vigueur le premier jour de la période et se calcule selon la formule suivante :

$$A = B \times C$$

Dans la présente formule :

A représente la commission fixe rajustée pour la période de commission, arrondie au cent près;

B représente la commission fixe pour la période de commission mentionnée à l'annexe;

C représente le ratio de l'indice des prix à la consommation pour la période de commission.

7(5) Despite subsection (3), when the Schedule provides that the flat-fee commission for a transaction changes from one commission period to the next, the corporation is not required to adjust the flat-fee commission in the period of the change. However, the flat-fee commission is subject to adjustment in accordance with subsections (3) and (4) in commission periods after the period of change.

Coming into force

8(1) Subject to subsection (2), this regulation comes into force on the day it is registered under *The Regulations Act*.

Coming into force — certain provisions

8(2) The definition "designated agent" in section 1 and subsection 3(3) come into force on September 1, 2009, or on the day this regulation is registered under *The Regulations Act*, whichever is later.

7(5) Malgré le paragraphe (3), lorsque l'annexe prévoit que la commission fixe pour une opération change d'une période de commission à une autre, la Société n'est pas tenue de rajuster la commission fixe pendant la période du changement. Toutefois, la commission fixe est soumise aux rajustements prévus aux paragraphes (3) et (4) pour les périodes de commission subséquentes.

Entrée en vigueur

8(1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son enregistrement en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires*.

Entrée en vigueur de certaines dispositions

8(2) La définition d'« agent désigné » figurant à l'article 1 et le paragraphe 3(3) entrent en vigueur le 1^{er} septembre 2009 ou le jour de l'enregistrement du présent règlement en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* si cette date est postérieure.

SCHEDULE
(Section 3)

Transaction Category	Applicable Registration Class and Insurance Use	Transaction	Commissions for Commission Period					
			Period Ending Oct. 31, 2009	Nov. 1, 2009 to Oct. 31, 2010	Nov. 1, 2010 to Oct. 31, 2011	Nov. 1, 2011 to Oct. 31, 2012	Nov. 1, 2012 to Feb. 28, 2013	Mar. 1, 2013, and following
Basic Autopac (non-fleet vehicles)		Regular, Commercial or Off-Road Vehicle Transactions:						
	A1, A4, A5, A6, A7, A8, B1, C1, C2 / all applicable insurance uses except Insurance Exempt	New registration	5% of premium	5% of premium	4% of premium	3% of premium	2.5% of premium	2.5% of premium
		Renewal or reapplication	5% of premium	5% of premium	4% of premium	3% of premium	2.5% of premium	2.5% of premium
		Annual rate reassessment	not applicable	5% of premium	4% of premium	3% of premium	2.5% of premium	2.5% of premium
		Late renewal or reactivation	5% of premium	5% of premium	4% of premium	3% of premium	2.5% of premium	2.5% of premium
Basic Autopac (fleet vehicles)		Regular or Commercial Transactions:						
	A1, A4, A5, A6, A7, A8, B1, C1, C2 / all applicable insurance uses except Insurance Exempt	New registration	5% of premium	5% of premium	4% of premium	4% of premium	4% of premium	4% of premium
		Renewal or reapplication	5% of premium	5% of premium	4% of premium	4% of premium	4% of premium	4% of premium
		Annual rate reassessment	not applicable	5% of premium	4% of premium	4% of premium	4% of premium	4% of premium
		Late renewal or reactivation	5% of premium	5% of premium	4% of premium	4% of premium	4% of premium	4% of premium

Transaction Category	Applicable Registration Class and Insurance Use	Transaction	Commissions for Commission Period					
			Period Ending Oct. 31, 2009	Nov. 1, 2009 to Oct. 31, 2010	Nov. 1, 2010 to Oct. 31, 2011	Nov. 1, 2011 to Oct. 31, 2012	Nov. 1, 2012 to Feb. 28, 2013	Mar. 1, 2013, and following
Autopac Optional Coverage		Declared Excess Value (MIV):						
	A1 / Pleasure Passenger, All Purpose Passenger, Farm Passenger, Motorhome, School Bus, Prototype	New Registration	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	A5 / Pleasure, All Purpose, Fishing	Renewal or reapplication	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	A6 / Farming (Trucks)	Annual rate reassessment	not applicable	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	A7 / All Purpose Snow Vehicle (HTA)	Late renewal	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	A8 / All Insurance Uses	Reactivation	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	C1 / All Purpose, Farming / Fishing All Purpose							
	C2 / All Purpose							
		Optional Extension Insurance:						
	A1 / Pleasure & All Purpose - Passenger, Farm Car, Motorhome	New registration	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	A4 / Pleasure & All Purpose - Motorcycle	Renewal or reapplication	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	A5 / Pleasure, All Purpose, Fishing All Purpose	Annual rate reassessment	not applicable	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	A6 / Farm Truck	Late renewal	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	B1 / Off-Road Vehicles	Reactivation	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	C1 / All Purpose, Farming/Fishing All Purpose							
		Auto Lay-Up:						
	A1 / Passenger Vehicles, Motorhomes	New application	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	A5, A6	Renewal or reapplication	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
	C1 / All Purpose, Farming/Fishing All Purpose	Annual rate reassessment	not applicable	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium
		Late renewal	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium	18.5% of premium

Transaction Category	Applicable Registration Class and Insurance Use	Transaction	Commissions for Commission Period					
			Period Ending Oct. 31, 2009	Nov. 1, 2009 to Oct. 31, 2010	Nov. 1, 2010 to Oct. 31, 2011	Nov. 1, 2011 to Oct. 31, 2012	Nov. 1, 2012 to Feb. 28, 2013	Mar. 1, 2013, and following
		Car Protection:						
	A1, A5	Car protection	18.5% of premium	18.5% of premium				
Flat-Fee Insurance Transactions		Regular, Commercial or Off-Road Vehicle Transactions:						
	A1, A4, A5, A6, A7, A8, B1, C1, C2 / all applicable uses except Insurance Exempt	Change customer information	\$15	\$15	\$15	\$15	\$15	\$7
		Change vehicle class or policy details	\$10	\$10	\$10	\$10	\$10	\$6
		Vehicle transfer	\$10	\$10	\$10	\$10	\$10	\$6
		Estate-to-spouse transfer	\$10	\$10	\$10	\$10	\$10	\$6
		Plate replacement	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Sticker replacement	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
	not applicable	Rental car midterm change	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$6 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more
		Car protection midterm change	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$6 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more
		Off-road vehicle or motorcycle midterm change	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$10 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more	\$6 or 18.5% of difference in premiums, whichever is more
A1 / Passenger Vehicles, Motorhomes A5, A6, C1	Midterm change "On-Road" to "Lay-Up" or vice-versa	\$10	\$10	\$10	\$10	\$10	\$10	

Transaction Category	Applicable Registration Class and Insurance Use	Transaction	Commissions for Commission Period					
			Period Ending Oct. 31, 2009	Nov. 1, 2009 to Oct. 31, 2010	Nov. 1, 2010 to Oct. 31, 2011	Nov. 1, 2011 to Oct. 31, 2012	Nov. 1, 2012 to Feb. 28, 2013	Mar. 1, 2013, and following
	A1, A4, A5, A6, A7, A8, B1, C1, C2 / all applicable uses except Insurance Exempt	Cancellation	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
	All	Ownership document (no registration)	\$8	\$8	\$8	\$8	\$8	\$8
		Document search	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
	B3, B7	Single trip weight increase permit	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Temporary registration and insurance certificate	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Transactions under The Off-Road Vehicles Act:						
	B1 (registration exempt vehicles only)	New and renewal (flat fees for these transactions do not apply if vehicles are insured under Basic Autopac)	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Semi-Trailer (Registration Only):						
	A8 (excluding Government of Canada vehicles)	New registration	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Renewal	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Vehicle transfer	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Plate replacement	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Sticker replacement	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Farm Trucks:						
	A6	Additional commission on transactions for applicants in Territory 2 (not including "Commuter")	\$6	\$6	\$6	\$6	\$6	\$6

Transaction Category	Applicable Registration Class and Insurance Use	Transaction	Commissions for Commission Period					
			Period Ending Oct. 31, 2009	Nov. 1, 2009 to Oct. 31, 2010	Nov. 1, 2010 to Oct. 31, 2011	Nov. 1, 2011 to Oct. 31, 2012	Nov. 1, 2012 to Feb. 28, 2013	Mar. 1, 2013, and following
		Passenger Vehicles and A5 Trucks:						
	A1, A5 / All applicable uses except Insurance Exempt	Additional commission on transactions for applicants in Territory 2 (not including "Commuter")	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Government of Canada and Other State or Province Vehicles:						
	A1, A4, A5, A7, A8, B1, C1, C2 — Government of Canada insurance-exempt vehicles only A1, A4, A5, A7, A8, A9, B1 — Government of Canada crown corporation insurance-exempt vehicles and other state/province-owned insurance-exempt vehicles only A1, A4, A5, A7, A8 — Government of Canada insurance-exempt vehicles only in remote areas	Change customer information	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Change vehicle class or policy details	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		New and renewal (flat fees for these transactions do not apply if vehicles are insured under Basic Autopac)	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Vehicle transfer	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Plate replacement	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Sticker replacement	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Cancellation	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4

Transaction Category	Applicable Registration Class and Insurance Use	Transaction	Commissions for Commission Period					
			Period Ending Oct. 31, 2009	Nov. 1, 2009 to Oct. 31, 2010	Nov. 1, 2010 to Oct. 31, 2011	Nov. 1, 2011 to Oct. 31, 2012	Nov. 1, 2012 to Feb. 28, 2013	Mar. 1, 2013, and following
Driver's Licence and Driver's Certificate Transactions		Issuing Drivers' Licences and Drivers' Certificates:						
	not applicable	New application	\$2, plus 5% of premium	\$2, plus 5% of premium	\$2, plus 4% of premium	\$2, plus 3% of premium	\$2, plus 2.5% of premium	2.5% of premium
		Renewal	5% of premium	5% of premium	4% of premium	3% of premium	2.5% of premium	2.5% of premium
		Annual rate reassessment	not applicable	5% of premium	4% of premium	3% of premium	2.5% of premium	2.5% of premium
		Driver's licence replacement (licence certificate, photo identification card or both)	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Reapplication or reactivation	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Information change (except change of address only)	None	None	None	None	None	None
		Cancellation	None	None	None	None	None	None
		Air brake test	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Expedited print	\$4	\$4	not applicable	not applicable	not applicable	not applicable
		Written test receipt or road test receipt	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Enhanced interview application	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Knowledge test application	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
		Practical test application	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4	\$4
	Driver education application	not applicable	not applicable	\$4	\$4	\$4	\$4	

The Queen's Printer
for the Province of Manitoba

ANNEXE
(Article 3)

Catégories d'opérations	Classes d'immatriculation et usages applicables	Opérations	Commissions pour les périodes de commission					
			Période se terminant le 31 oct. 2009	Du 1 ^{er} nov. 2009 au 31 oct. 2010	Du 1 ^{er} nov. 2010 au 31 oct. 2011	Du 1 ^{er} nov. 2011 au 31 oct. 2012	Du 1 ^{er} nov. 2012 au 28 fév. 2013	À compter du 1 ^{er} mars 2013
Régime Autopac de base (véhicules ne faisant pas partie d'un parc)		Opérations liées aux véhicules réguliers ou commerciaux ou aux véhicules à caractère non routier :						
	A1, A4, A5, A6, A7, A8, B1, C1, C2 / tous les usages, sauf les véhicules exemptés	Nouvelle immatriculation	5 % de la prime	5 % de la prime	4 % de la prime	3 % de la prime	2,5 % de la prime	2,5 % de la prime
		Renouvellement ou reposition	5 % de la prime	5 % de la prime	4 % de la prime	3 % de la prime	2,5 % de la prime	2,5 % de la prime
		Réévaluation annuelle du tarif	Sans objet	5 % de la prime	4 % de la prime	3 % de la prime	2,5 % de la prime	2,5 % de la prime
		Renouvellement tardif ou rétablissement	5 % de la prime	5 % de la prime	4 % de la prime	3 % de la prime	2,5 % de la prime	2,5 % de la prime
Régime Autopac de base (véhicules faisant partie d'un parc)		Opérations régulières ou commerciales :						
	A1, A4, A5, A6, A7, A8, B1, C1, C2 / tous les usages, sauf les véhicules exemptés	Nouvelle immatriculation	5 % de la prime	5 % de la prime	4 % de la prime			
		Renouvellement ou reposition	5 % de la prime	5 % de la prime	4 % de la prime			
		Réévaluation annuelle du tarif	Sans objet	5 % de la prime	4 % de la prime			
		Renouvellement tardif ou rétablissement	5 % de la prime	5 % de la prime	4 % de la prime			

Catégories d'opérations	Classes d'immatriculation et usages applicables	Opérations	Commissions pour les périodes de commission					
			Période se terminant le 31 oct. 2009	Du 1 ^{er} nov. 2009 au 31 oct. 2010	Du 1 ^{er} nov. 2010 au 31 oct. 2011	Du 1 ^{er} nov. 2011 au 31 oct. 2012	Du 1 ^{er} nov. 2012 au 28 fév. 2013	À compter du 1 ^{er} mars 2013
Garantie Autopac facultative		Valeur excédentaire déclarée (valeur assurée maximale) :						
	A1 / véhicule de tourisme de plaisance, de tourisme (tarif universel), de tourisme agricole, caravane automotrice, autobus scolaire et prototype A5 / camion de plaisance, de pêche, camion (tarif universel) A6 / camion agricole A7 / motoneige A8 / véhicules pour tous les usages C1 / camion agricole, camion de pêche (tarif universel) C2 / camion (tarif universel)	Nouvelle immatriculation	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime
		Renouvellement ou reposition	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime
		Réévaluation annuelle du tarif	Sans objet	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime			
		Renouvellement tardif	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime
		Rétablissement	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime
		Assurance complémentaire facultative :						
	A1 / véhicule de tourisme de plaisance, de tourisme (tarif universel), de tourisme agricole, caravane automotrice A4 / motocyclette de plaisance et motocyclette (tarif universel) A5 / camion de plaisance, de pêche, camion (tarif universel) A6 / camion agricole B1 / véhicule à caractère non routier C1 / camion agricole, camion de pêche (tarif universel)	Nouvelle immatriculation	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime
		Renouvellement ou reposition	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime
		Réévaluation annuelle du tarif	Sans objet	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime			
		Renouvellement tardif	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime
		Rétablissement	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime
		Véhicules immobilisés au garage :						

Catégories d'opérations	Classes d'immatriculation et usages applicables	Opérations	Commissions pour les périodes de commission					
			Période se terminant le 31 oct. 2009	Du 1 ^{er} nov. 2009 au 31 oct. 2010	Du 1 ^{er} nov. 2010 au 31 oct. 2011	Du 1 ^{er} nov. 2011 au 31 oct. 2012	Du 1 ^{er} nov. 2012 au 28 fév. 2013	À compter du 1 ^{er} mars 2013
	A1 / véhicules de tourisme, caravanes A5, A6 C1 /camion agricole, camion de pêche (tarif universel)	Nouvelle immatriculation	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime
		Renouvellement ou reposition	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime
		Réévaluation annuelle du tarif	Sans objet	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime			
		Renouvellement tardif	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime

Catégories d'opérations	Classes d'immatriculation et usages applicables	Opérations	Commissions pour les périodes de commission					
			Période se terminant le 31 oct. 2009	Du 1 ^{er} nov. 2009 au 31 oct. 2010	Du 1 ^{er} nov. 2010 au 31 oct. 2011	Du 1 ^{er} nov. 2011 au 31 oct. 2012	Du 1 ^{er} nov. 2012 au 28 fév. 2013	À compter du 1 ^{er} mars 2013
		Assurance complémentaire pour les véhicules neufs et les véhicules loués :						
	A1, A5	Assurance complémentaire pour les véhicules neufs et les véhicules loués	18,5 % de la prime	18,5 % de la prime				
Opérations liées aux assurances fixes		Opérations liées aux véhicules réguliers, commerciaux ou à caractère non routier :						
	A1, A4, A5, A6, A7, A8, B1, C1, C2 / tous les usages, sauf les véhicules exemptés	Changement des renseignements du client	15 \$	15 \$	15 \$	15 \$	15 \$	7 \$
		Changement de la classe d'un véhicule ou des détails d'une police	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$	6 \$
		Transfert d'un véhicule	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$	6 \$
		Transfert de biens au conjoint	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$	6 \$
		Remplacement des plaques	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Remplacement d'une vignette	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
	Sans objet	Changement à mi-chemin de l'assurance complémentaire pour les véhicules appartenant à des tiers	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	6 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur
		Changement à mi-chemin de l'assurance complémentaire pour les véhicules neufs et les véhicules loués	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	6 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur

Catégories d'opérations	Classes d'immatriculation et usages applicables	Opérations	Commissions pour les périodes de commission					
			Période se terminant le 31 oct. 2009	Du 1 ^{er} nov. 2009 au 31 oct. 2010	Du 1 ^{er} nov. 2010 au 31 oct. 2011	Du 1 ^{er} nov. 2011 au 31 oct. 2012	Du 1 ^{er} nov. 2012 au 28 fév. 2013	À compter du 1 ^{er} mars 2013
		Changement à mi-chemin des véhicules à caractère non routier ou des motocyclettes	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	10 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur	6 \$ ou 18,5 % de la différence entre les deux primes si ce montant est supérieur
	A1 / voiture de tourisme. A5, A6, C1	Changement à mi-chemin de véhicule routier à véhicule immobilisés au garage ou vice-versa	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$	10 \$

Catégories d'opérations	Classes d'immatriculation et usages applicables	Opérations	Commissions pour les périodes de commission					
			Période se terminant le 31 oct. 2009	Du 1 ^{er} nov. 2009 au 31 oct. 2010	Du 1 ^{er} nov. 2010 au 31 oct. 2011	Du 1 ^{er} nov. 2011 au 31 oct. 2012	Du 1 ^{er} nov. 2012 au 28 fév. 2013	À compter du 1 ^{er} mars 2013
	A1, A4, A5, A6, A7, A8, B1, C1, C2 / tous les usages, sauf les véhicules exemptés	Annulation	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
	Toutes	Titres de propriété (aucune immatriculation)	8 \$	8 \$	8 \$	8 \$	8 \$	8 \$
		Recherche de documents	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
	B3, B7	Permis de relèvement du poids — aller simple	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Immatriculation temporaire et certificats	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
	Transactions régies par la <i>Loi sur les véhicules à caractère non routier</i> :							
	B1 (véhicules exemptés d'immatriculation seulement)	Nouvelle immatriculation et renouvellement (les frais fixes ne s'appliquent pas si les véhicules sont assurés en vertu du régime Autopac de base)	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
	Semi-remorque (immatriculation seulement) :							
	A8 (à l'exception des véhicules appartenant au gouvernement du Canada)	Nouvelle immatriculation	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Renouvellement	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Transfert d'un véhicule	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Remplacement des plaques	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Remplacement d'une vignette	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
	Camion agricole :							
	A6	Commission supplémentaire à l'égard des opérations pour les requérants résidant dans le territoire 2 (à l'exception de la banlieue)	6 \$	6 \$	6 \$	6 \$	6 \$	6 \$

Catégories d'opérations	Classes d'immatriculation et usages applicables	Opérations	Commissions pour les périodes de commission					
			Période se terminant le 31 oct. 2009	Du 1 ^{er} nov. 2009 au 31 oct. 2010	Du 1 ^{er} nov. 2010 au 31 oct. 2011	Du 1 ^{er} nov. 2011 au 31 oct. 2012	Du 1 ^{er} nov. 2012 au 28 fév. 2013	À compter du 1 ^{er} mars 2013
		Voitures de tourisme et camions de classe A5 :						
	A1, A5 / tous les usages, sauf les véhicules exemptés	Commission supplémentaire à l'égard des opérations pour les requérants résidant dans le territoire 2 (à l'exception du tarif de banlieue)	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Véhicules du gouvernement du Canada ou d'une autre province ou d'un autre État :						
	A1, A4, A5, A7, A8, B1, C1, C2 — véhicules exemptés appartenant au gouvernement du Canada seulement A1, A4, A5, A7, A8, A9, B1 — véhicules exemptés appartenant à une société d'État fédérale ou à une autre province ou à un autre État seulement A1, A4, A5, A7, A8 — véhicules exemptés appartenant au gouvernement du Canada seulement dans les régions éloignées	Changement des renseignements d'un client	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
Changement de la classe d'un véhicule ou des détails d'une police		4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	
Nouvelle immatriculation et renouvellement (les frais fixes ne s'appliquent pas si les véhicules sont assurés en vertu du régime Autopac de base)		4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	
Transfert d'un véhicule		4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	
Remplacement des plaques		4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	
Remplacement d'une vignette		4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	
Annulation		4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	

Catégories d'opérations	Classes d'immatriculation et usages applicables	Opérations	Commissions pour les périodes de commission					À compter du 1 ^{er} mars 2013
			Période se terminant le 31 oct. 2009	Du 1 ^{er} nov. 2009 au 31 oct. 2010	Du 1 ^{er} nov. 2010 au 31 oct. 2011	Du 1 ^{er} nov. 2011 au 31 oct. 2012	Du 1 ^{er} nov. 2012 au 28 fév. 2013	
Opérations à l'égard des permis de conduire et des certificats d'assurabilité		Délivrance de permis de conduire et de certificats d'assurabilité :						
	Sans objet	Nouvelle immatriculation	2 \$ plus 5 % de la prime	2 \$ plus 5 % de la prime	2 \$ plus 4 % de la prime	2 \$ plus 3 % de la prime	2 \$ plus 2,5 % de la prime	2,5 % de la prime
		Renouvellement	5 % de la prime	5 % de la prime	4 % de la prime	3 % de la prime	2,5 % de la prime	2,5 % de la prime
		Réévaluation annuelle du tarif	Sans objet	5 % de la prime	4 % de la prime	3 % de la prime	2,5 % de la prime	2,5 % de la prime
		Remplacement de permis de conduire (du certificat de permis ou de la carte-photo d'identité)	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Nouvelle demande ou réactivation	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Changement de renseignements (à l'exception du changement d'adresse)	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet
		Annulation	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet
		Test des freins à air	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Délivrance accélérée de la carte-photo d'identité	4 \$	4 \$	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Sans objet
		Reçu de l'épreuve écrite ou de l'épreuve pratique de conduite	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Demande d'entrevue — permis de conduire amélioré	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Demande d'examen écrit	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
		Demande d'épreuves pratiques de conduite	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$
Demande d'éducation routière	Sans objet	Sans objet	4 \$	4 \$	4 \$	4 \$		

L'Imprimeur de la Reine
du Manitoba